TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN ĐAK ĐOA** **TỈNH GIA LAI**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 07/2020/QĐST-DS	*Đak Đoa, ngày 18 tháng 3 năm 2020*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 10 tháng 3 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 32/2020/TLST-DS ngày 17 tháng 02 năm 2020.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn*: **Ngân hàng C;** địa chỉ: Tòa nhà C1 Bán đảo L, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội. Người được ủy quyền khởi kiện và tham gia tố tụng: Ông Nguyễn Văn N, chức vụ: Giám đốc Phòng giao dịch Ngân hàng chính sách xã hội huyện Đ, tỉnh Gia Lai.

(*Theo Quyết định về việc ủy quyền tham gia tố tụng và thi hành án số 4716/QĐ-NHCS ngày 25/11/2016 của Ngân hàng chính sách xã hội*).

- *Bị đơn:* Ông **Võ Hữu Đ,** sinh năm 1973 và bà **Huỳnh Thị P**, sinh năm 1978; địa chỉ: thôn B, xã T, huyện Đak Đoa, tỉnh Gia Lai.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Về khoản nợ: Ông Võ Hữu Đ và bà Huỳnh Thị P phải trả cho Ngân hàng C 28.000.000 đồng (Hai mươi tám triệu đồng) tiền gốc và tiền lãi tính đến ngày lập biên bản hoà giải thành (**10/3/2020**) là 1.803.344 đồng (Một triệu tám trăm lẻ ba nghìn ba trăm bốn mươi bốn đồng) theo như Hợp đồng tín dụng số 6600000700695261 và hợp đồng khế ước số 6600000705527491.

2.2. Về phương án trả nợ: Trong thời hạn 03 (Ba) tháng, kể từ ngày 10/3/2020 đến hết ngày 10/6/2020, ông Võ Hữu Đ và bà Huỳnh Thị P có trách nhiệm trả 28.000.000 đồng (Hai mươi tám triệu đồng) tiền gốc và tiền lãi tính đến ngày lập biên bản hoà giải thành (**10/3/2020**) là 1.803.344 đồng (Một triệu

tám trăm lẻ ba nghìn ba trăm bốn mươi bốn đồng) cho Ngân hàng chính sách xã hội.

Kể từ ngày tiếp theo của ngày lập biên bản hoà giải thành (**10/3/2020**) ông Võ Hữu Đ và bà Huỳnh Thị P còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

2.3. Về án phí: Mức án phí dân sự sơ thẩm về việc hoà giải thành trong vụ án là 745.083 đồng (Bảy trăm bốn mươi lăm nghìn không trăm tám mươi ba đồng).

- Ông Võ Hữu Đ và bà Huỳnh Thị P tự nguyện chịu toàn bộ 745.083 đồng (Bảy trăm bốn mươi lăm nghìn không trăm tám mươi ba đồng). Ông Võ Hữu Đ và bà Huỳnh Thị P chưa nộp án phí dân sự sơ thẩm.

- Ngân hàng C không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm. Trả lại cho Ngân hàng C thông qua Phòng giao dịch Ngân hàng C huyện Đ, tỉnh Gia Lai 742.122 đồng (Bảy trăm bốn mươi hai nghìn một trăm hai mươi hai đồng) tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm đã nộp theo biên lai thu tạm ứng phí, lệ phí Tòa án số 0005392 ngày 12 tháng 02 năm 2020 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Đak Đoa, tỉnh Gia Lai.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Các đương sự;
- VKSND huyện Đak Đoa;
- Chi cục THADS huyện Đak Đoa;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

(Đã ký)

Đào Minh Chính